

ДЕКЛАРАЦИЯ
по чл. 234 от Търговския закон

Подписаният Йозеф Майер, [REDACTED]

i. действащ като управител и от името на «ИГМ Холдинг» ГмбХ, Ф№ 94166 f, Номер по ДДС U15117308, седалище: Оберзулц, община Сулц им Вайнфийртел, адрес на управление: Оберзулц 309 2224 Оберзулц (IGM Holding Gesellschaft m.b.H., FN 94166 f, VAT number U15117308, SITZ in/ GESCHÄFTSANSCHRIFT: Obersulz 309, AT-2224 Sulz/Weinviertel)

и

ii. като лице определено от Общото събрание на съдружниците за представител на «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) при изпълнение задълженията му в съвета на директорите ХЕРТИ АД (публично дружество)

на основание чл. 234 от Търговския закон

/ТЗ/

ДЕКЛАРИРАМ :

1. На основание чл. 234, ал.1, изр. второ от ТЗ: «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) е Юридическо лице, регистрирано по законите на Република Австрия, Ф№ 94166 f, Номер по ДДС U15117308, седалище: Оберзулц, община Сулц им Вайнфийртел, адрес на управление: Оберзулц 309 2224 Оберзулц и се представлява от Йозеф Майер - управител.

2. На основание чл. 234, ал.2 от ТЗ, «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.):

-не е било член на управителен или контролен орган на дружество, прекратено поради несъстоятелност през последните две години, предхождащи датата на решението за обявяване на несъстоятелността, ако са останали неудовлетворени кредитори;

- не е било управител, член на управителен или контролен орган на дружество, за което е било установено с влязло в сила наказателно постановление неизпълнение на задължения по създаване и съхраняване на

ERKLÄRUNG
gemäß Art. 234 des Handelsgesetzes

ICH, der Unterzeichner Josef Mayer, [REDACTED]

i handelnd als Geschäftsführer und im Auftrag der «IGM Holding» GmbH, Firmenbuchnummer: 94166 f, MwSt-Nummer U15117308, Sitz: Obersulz, Gemeinde Sulz im Weinführtel, Anschrift der Geschäftsführung: Obersulz 309 2224 Obersulz (IGM Holding Gesellschaft m.b.H., FN 94166 f, VAT-Nummer U15117308, SITZ in/ GESCHÄFTSANSCHRIFT: Obersulz 309, AT-2224 Sulz/Weinviertel)

und

ii als von der Gesellschafterversammlung als Vertreter der „IGM Holding“ GmbH (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) zur Wahrnehmung seiner Aufgaben im Vorstand der HERTI AG (Aktiengesellschaft) benannte Person

gemäß Art. 234 des Handelsgesetzes /HG/

ERKLÄRE:

1. Basierend auf Art. § 234 Abs. 1 Satz 2 des Handelsgesetzes: Die „IGM Holding“ GmbH (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) ist eine nach dem Recht der Republik Österreich eingetragene juristische Person, Firmenbuchnummer № 94166 f, MwSt-Nummer U15117308, Sitz: Obersulz, Gemeinde Sulz im Weinviertel, Anschrift der Geschäftsführung: Obersulz 309 2224 Obersulz und wird durch Josef Mayer - Geschäftsführer vertreten.

2. Basierend auf Art. 234 Abs. 2 des Handelsgesetzes IGM Holding Gesellschaft m.b.H.:

- in den letzten zwei Jahren vor dem Datum der Entscheidung über die Insolvenzeröffnung nicht Mitglied des Leitungs- oder Kontrollorgans einer aufgrund von Insolvenz aufgelösten Gesellschaft gewesen ist, wenn unbefriedigte Gläubiger vorhanden sind;

- kein Geschäftsführer, kein Mitglied eines Leitungs- oder Kontrollorgans eines Unternehmens war, für das durch einen wirksamen Strafbeschluss festgestellt wurde, dass er seinen Pflichten zur Bildung und Lagerung der von ihm festgelegten

определените му нива от запаси по Закона за запасите от нефт и нефтопродукти.

-не са налице други изисквания в устава на дружеството, на които да не отговарям.

3. На основание чл. 234, ал.4 от ТЗ, «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.):

-е съгласно да бъде член на съвета на директорите на ХЕРТИ АД (публично дружество).

-е съгласно да бъде вписано в Търговския регистър и регистъра на ЮЛНЦ воден от Агенция по вписванията, в качеството на член на съвета на директорите на ХЕРТИ АД (публично дружество).

ДЕКЛАРИРАМ :

1. На основание чл. 234, ал.1 от ТЗ, Йозеф Майер е дееспособно физическо лице, в качеството ми на управител и лице определено от Общото събрание на съдружниците за представител на «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) при изпълнение задълженията му в съвета на директорите ХЕРТИ АД (публично дружество).

2. На основание чл. 234, ал.2 от ТЗ, Йозеф Майер, в качеството ми на управител и лице определено от Общото събрание на съдружниците за представител на «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) при изпълнение задълженията му в съвета на директорите ХЕРТИ АД (публично дружество):

-не съм бил член на управителен или контролен орган на дружество, прекратено поради несъстоятелност през последните две години, предхождащи датата на решението за обявяване на несъстоятелността, ако са останали неудовлетворени кредитори;

- не съм бил управител, член на управителен или контролен орган на дружество, за което е било установено с влязло в сила наказателно постановление неизпълнение на задължения по създаване и съхраняване на определените му нива от запаси по Закона за запасите от нефт и нефтопродукти.

-не са налице други изисквания в устава на дружеството, на които да не отговарям.

3. На основание чл. 234, ал.4 от ТЗ, Йозеф Майер, в качеството ми на управител и лице определено от Общото събрание на съдружниците за представител на «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) при изпълнение задълженията му в съвета на

Lagerbestände von Öl und Ölproduktennach dem Lagerbeständegesetz nicht nachgekommen ist.

- Es gibt keine weiteren Anforderungen in der Satzung der Gesellschaft, die ich nicht erfülle.

3. Basierend auf Art. 234 Abs. 4 des Handelsgesetzes „IGM Holding“ GmbH (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.):

- stimmt zu, Mitglied des Vorstands von HERTI AG (einer Aktiengesellschaft) zu sein.

- stimmt der Eintragung in das Handelsregister und das von der Registrierungsstelle geführte Register des Nationalen Gewerkschaftsregisters als Mitglied des Vorstands von HERTI AG (einer Aktiengesellschaft) zu.

ICH ERKLÄRE:

1. Gemäß Art. 234 Abs. 1 des Handelsgesetzes ist Josef Mayer in seiner Funktion als Geschäftsführer eine rechtsfähige, natürliche Person, sowie und eine Person, die von der Gesellschafterversammlung als Vertreter der „IGM Holding“ GmbH (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) bei der Wahrnehmung der Aufgaben im Vorstand der HERTI AG (Aktiengesellschaft) benannt wird.

2. Auf Grundlage von Art. 234 Abs. 2 Handelsgesetzbuch erklärt Herr Josef Mayer in seiner Eigenschaft als Geschäftsführer und als von der Gesellschafterversammlung benannter Vertreter der IGM Holding Gesellschaft m.b.H. bei der Wahrnehmung seiner Aufgaben im Vorstand der HERTI AG (Aktiengesellschaft):

- Ich war in den letzten zwei Jahren vor dem Datum der Entscheidung über die Insolvenzeröffnung nicht Mitglied des Leitungs- oder Kontrollorgans einer durch Insolvenz aufgelösten Gesellschaft, wenn unbefriedigte Gläubiger vorhanden sind;

- Ich war kein Manager, kein Mitglied eines Leitungs- oder Kontrollgremiums eines Unternehmens, bei dem durch einen Strafbeschluss festgestellt wurde, dass es seinen Verpflichtungen zur Schaffung und Aufrechterhaltung der festgelegten Reservemengen gemäß dem Oil and Oil Products Stocks Act nicht nachgekommen ist.

- Es gibt keine weiteren Anforderungen in der Satzung der Gesellschaft, die ich nicht erfülle.

3. Auf Grundlage von Art. 234 Abs. 4 Handelsgesetzbuch erklärt Herr Josef Mayer in seiner Eigenschaft als Geschäftsführer und als von der Gesellschafterversammlung benannter Vertreter der IGM Holding Gesellschaft m.b.H.

директорите ХЕРТИ АД (публично дружество):
Йозеф Майер:

-съм съгласен «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) да бъде член на съвета на директорите на дружеството.

-съм съгласен «ИГМ Холдинг» ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) да бъде вписано в Търговския регистър и регистъра на ЮЛНЦ воден от Агенция по вписванията, в качеството му на член на съвета на директорите на дружеството.

05.Юли 2024 г.

bei der Wahrnehmung seiner Aufgaben im Vorstand der HERTI AG (Aktiengesellschaft):
Josef Mayer

- Ich bin damit einverstanden, dass die „IGM Holding“ GmbH (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) Mitglied im Vorstand der Gesellschaft wird.

- Ich bin damit einverstanden, dass die „IGM Holding“ GmbH (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) als Mitglied des Vorstands der Gesellschaft in das Handelsregister und das von der Registrierungsstelle geführte Register des Nationalen Handelsregisters eingetragen wird.

05. Juli 2024

ДЕКЛАРАТОР - DEKLARANT:

(Йозеф Майер) (Josef Mayer)


HOLDING GmbH
A-2224 Obersulz 309
Tel.: +43 / 2534 512



NOTARIAT BAUMGARTNER

Gebühr in Höhe von € 14,30 entrichtet
Magister Klaus Baumgartner | öffentlicher Notar
Wien-Landstraße

BRZI. 719/2024/KL

Die Echtheit der Firmzeichnung des Herrn Ingenieur Josef Mayer, [REDACTED], in seiner Eigenschaft als selbständig vertretungsbefugter Geschäftsführer der IGM Holding Gesellschaft m.b.H. mit dem Sitz in Obersulz und der Geschäftsanschrift Nr. 309, 2224 Obersulz, wird bestätigt. _____

Gleichzeitig bestätige ich auf Grund der heute vorgenommenen Einsicht in das Firmenbuch, dass Herr Ingenieur Josef Mayer am 05.07.2024 (fünften Juli zweitausendvierundzwanzig) berechtigt war und auch heute noch berechtigt ist die unter FN 94166f eingetragene IGM Holding Gesellschaft m.b.H. selbständig zu vertreten. _____

Weiters bestätige ich, dass die Partei erklärt hat, dass sie den Inhalt der Urkunde kennt und deren Unterfertigung frei von Zwang erfolgt. _____

Wien, am 23.07.2024 (dreiundzwanzigsten Juli zweitausendvierundzwanzig). _____

I, the undersigned Magister Klaus Baumgartner, Austrian Civil Law Notary, duly admitted and sworn with official residence at Vienna, hereby certify that the signature subscribed to the annexed document is the true and lawful signature of Mr. Ingenieur Josef Mayer, born on 22/12/1951. _____

Upon inspection of the commercial register of Vienna, I furthermore certify that IGM Holding Gesellschaft m.b.H. is this day a "Gesellschaft mit beschränkter Haftung" according to Austrian law with its registered domicile in Obersulz, incorporation number FN 94166f and that Mr. Ingenieur Josef Mayer as general manager was on 05/07/2024 and is today duly authorized to sign any documents of the aforementioned company. _____

I furthermore certify that the aforementioned person has affirmed that they is familiar with the content of this instrument and signs it free of duress. _____

Vienna, 23/07/2024. _____



Baumgartner
öffentlicher Notar



Превод от немски език

НОТАРИАТ БАУМГАРТНЕР

Таксата от 14,30 евро се заплаща от магистър Клаус Баумгартнер |
Нотариус Виена-Ландщрасе

Нотариална ролка 719/2024/KL

Потвърждавам автентичността на подписа на инженер Йозеф Майер, [REDACTED]

[REDACTED], в качеството му на независимо упълномощен управляващ директор на ИГМ Холдинг ГмбХ (IGM Holding Gesellschaft m.b.H.) /Дружество с ограничена отговорност/ със седалище в Оберзулц и бизнес адрес Оберзулц 309, 2224 Оберзулц.

В същото време, въз основа на проверката на фирмения регистър, извършена днес, потвърждавам, че инженер Йозеф Майер има право да представлява самостоятелно ИГМ Холдинг ГмбХ /Дружество с ограничена отговорност/, регистриран под FN 941 66f.

Освен това потвърждавам, че страната е декларирала, че е запозната със съдържанието на документа, чието подписване е без принуда.

Виена, 23.07.2024 г. (двадесет и трети юли две хиляди двадесет и четвърта година).

Магистрат Клаус Баумгартнер

Подпис: /не се чете/

Положен печат на Нотариуса

Аз, долуподписаната Надежда Димова удостоверявам верността на извършения от мен превод от немски на български език на приложения документ. Превода се състои от една страница.

Преводач:



На 31.07.2024 г., Гургана Великова-Ценова, нотариус в район РС Шумен, рег. № 702 на Нотариалната камара, удостоверявам подписите върху този документ, положени от:

Надежда Левкова Димова, ЕГН [REDACTED], лична карта № [REDACTED], изд. на [REDACTED], от МВР-[REDACTED] с местожителство: [REDACTED]

Рег. № 4972/2024,

Събрана такса: лв.

Нотариус:

